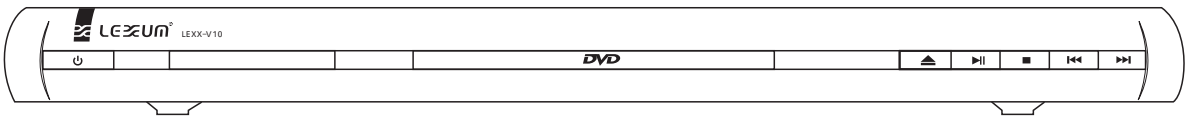
BEDIENUNGSHANDBUCH

STAND-ALONE DVD PLAYER
Modell-Nr.: LEXX-V10



ZUR VERMEIDUNG DER GEFAHR VON FEUER UND ELEKTRISCHEM SCHLAG DARF DIESES GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUS GESETZT WERDEN

VORSICHT : Zur Vermeidung von Feuer und Stromschlag darf die Abdeckung (oder Rückseite) des Geräts nicht entfernt werden. Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten nur dem Fachpersonal.

Das Blitzsymbol innerhalb des gleichseitigen Dreiecks soll den Benutzer vor dem Vorhandensein von unisolierter gefährlicher elektrischer Spannung innerhalb des Gehäuses warnen. Die Stärke dieser Spannung kann die Gefahr eines elektrischen Schlags zur Folge haben

Das Ausrufezeichen innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks weist den Benutzer auf wichtige Betriebs- und Wartungsanweisungen hin, die sich in den Begleitunterlagen zu diesem Gerät befinden.

ACHTUNG: ZUR VERMEIDUNG DER GEFAHR VON FEUER UND ELEKTRISCHEM SCHLAG DARF DIESES GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN.

VORSICHT: ZUR VERMEIDUNG EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGS DEN NETZSTECKER VOLLSTÄNDIG EINSTECKEN.

WICHTIGE VORSICHTSMASSNAHMEN

Zusätzlich zur Sorgfalt, die wir auf Qualitätsstandards bei der Herstellung Ihres Videoprodukts verwenden ist die Sicherheit ein wesentlicher Faktor für die Konstruktion jedes Geräts. Die Sicherheit liegt jedoch auch in Ihrem Verantwortungsbereich. In dieser Anleitung finden sich wichtige Hinweise, die Ihnen dabei helfen sollen, die Freude an Ihrem Videogerät und dessen Zubehör sowie die richtige Bedienung sicherzustellen. Bitte lesen Sie sich diese Hinweise sorgfältig durch, ehe Sie Ihr Gerät einschalten und verwenden.

Aufstellung/Montage

1. Bitte lesen und befolgen Sie alle Anweisungen – Alle Sicherheits- und Betriebsanleitungen sollten vor dem Bebrauch dieses Produkts durchgelesen werden. Bitte befolgen Sie alle Betriebsanweisungen.

2. Anleitung aufbewahren – Die Sicherheitshinweise und Betriebsanleitung sollten zum späteren Nachschlagen aufbewahrt werden.

3. Alle Warnungen beachten – Befolgen Sie bitte alle auf dem Produkt und in der Betriebsanleitung angegebenen Warnungen.

4. Polung – Dieses Produkt ist mit einem gepolten Wechselstromstecker versehen, der in die Steckdose passt. Drehen Sie den Stecker, falls er nicht passt. Anderenfalls wenden Sie sich bitte an Ihren Elektriker, um Ihre Steckdose auszuwechseln. Verwenden Sie diesen gepolten Stecker zur Vermeidung eines elektrischen Schlags nicht mit einem Verlängerungskabel, einer Mehrfachsteckdose oder anderem Anschluss, sofern er nicht vollständig eingesteckt werden kann. Benutzen Sie nur ein gepoltes Verlängerungskabel, falls erforderlich.

5. Stromquelle – Dieses Produkt darf nur an einer Stromquelle angeschlossen werden, die auf dem Etikett angegeben ist. Falls Sie sich über die Art Ihres Netzstroms zu Hause im Unklaren sind, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Händler oder Energieversorger. Lesen Sie zu Videogeräten, die für Batteriebetrieb vorgesehen sind bitte die Betriebsanleitung durch.

6. Überlastung – Überlasten Sie Wandsteckdosen und Zuleitungskabel nicht, da dies die Gefahr eines elektrischen Schlags zur Folge haben kann. Überlastete Wechselstrom-Steckdosen, Zuleitungskabel, beschädigte Stromkabel, beschädigte oder gebrochene Drahtisolierungen und gebrochene Stecker sind gefährlich und können elektrischen Schlag zur Folge haben oder Brandgefahr darstellen. Prüfen Sie das Kabel in Abständen. Lassen Sie es durch Ihren Servicetechniker ersetzen, falls Sie Anzeichen für Beschädigung oder mangelhafte Isolierung feststellen.

7. Stromkabelschutz – Zuleitungen sollten so verlegt werden, dass sie keine Stolperfalle bilden können und nicht von Gegenständen bedeckt werden. Achten Sie besonders auf Kabel an Steckdosen, Mehrfachsteckern und am Ausgang des Kabels aus dem Gerät.

8. Belüftung – Lüftungsschlitze und Gehäuseöffnungen dienen der Belüftung, stellen zuverlässigen Betrieb des Videoprodukts sicher und schützen das Gerät vor Überhitzung. Diese Öffnungen dürfen nicht blockiert oder verdeckt werden, vor allem nicht dadurch, dass das Gerät auf ein Bett, Sofa, Teppich oder einen Heizkörper abgestellt wird. Das Gerät darf nicht in einen Einbauschrank wie etwa ein Bücherregal o.ä. gestellt werden, wenn nicht für ausreichende Belüftung gesorgt ist oder die Anleitungen des Herstellers beachtet werden.

9. Zubehör – Verwenden Sie kein anderes als das vom Hersteller des Videogeräts empfohlene Zubehör, da ansonsten Gefahren entstehen können.

10. Wasser und Feuchtigkeit – Verwenden Sie dieses Videoprodukt nicht in der Nähe von Wasser, z. B. an Badewanne, Waschbecken, Spüle oder in feuchten Kellern, in der Nähe von Schwimmbecken o. ä. - Vorsicht: Achten Sie auf elektrische Sicherheit. Geräte mit Stromkabel oder an dieses Gerät angeschlossenes Zubehör muß am Gerät selbst angebrachte Sicherheitsvermerke tragen und darf nicht dahingehend verändert werden, dass die Sicherheit beeinträchtigt ist. Dies dient der Vermeidung möglicher Gefährdung durch elektrische Schlag oder Brand. Wenden Sie sich bei Fragen an qualifiziertes Fachpersonal.

11. Aufstellung – Stellen Sie das Gerät nicht auf eine instabile Ablage, Es könnte herunterfallen und Kindern oder Erwachsenen ernsthafte Verletzungen zufügen oder das Gerät selbst schwer beschädigen. Stellen Sie das Gerät nur auf geeignete und vom Hersteller dafür empfohlene Phonowagen, Phonotische oder Abstelltische. Jede Befestigung des Geräts muß nach Herstellerangeben erfolgen und mit vom Hersteller empfohlenem Zubehör vorgenommen werden.

12. Ein Videoprodukt in Verbindung mit einem Transportwagen muß vorsichtig bewegt werden. Ruckartige Bewegung, zu große Kraft und unebene Oberflächen können zum Umfallen führen.
Hinweis für den Monteur einer CATV-Anlage:
Wir weisen auf die Richtlinien zur Erdung gemäß Abschnitt 820-40 der NEC hin, in der insbesondere vorgeschrieben ist, das Erdungskabel an das Fundament des Gebäudes anzuschließen. Dies muß so nah wie möglich am Kabeleintrittspunkt geschehen.

13. Erdung der Außenantenne – Falls eine Außenantenne oder eine Kabelanlage an das Videogerät angeschlossen wird vergewissern Sie sich bitte, dass die Antenne oder die Kabelanlage geerdet ist und Schutz gegen Überspannung und statische Aufladungen bietet. Abschnitt 810 des National Electrical Code, ANSI/NFPA Nr. 70-1984 (Abschnitt 54 der Kanadischen Elektronorm, Teil 1) liefert Angaben hinsichtlich geeigneter Erdung des Antennenmasts und des Tragwerks, Erdung des Zuleitungsdrahts zu einem Antennen-Entladegerät, Anschluss an Erdungselektroden und Vorschriften zum Erdungsstab.

14. Stromleitungen – Eine Außenantenne darf sich nicht in der Umgebung von Strom-Oberleitungen oder anderen elektrischen Beleuchtungs- oder Stromkreisen oder dort befinden, wo sie auf solche hinabfallen kann. Bei der Montage einer solchen Antenne ist unbedingt darauf zu achten, von diesen Stromkreisen oder -Leitungen Abstand zu halten und sie nicht zu berühren, da dies zu tödlichen Unfällen führen kann. Die Montage einer Außenantenne ist mit Gefahren verbunden und sollte einem qualifizierten Monteur überlassen werden.

15. **Verwendung**
Reinigung – Ziehen Sie den Netzstecker, ehe Sie das Gerät reinigen. Verwenden Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Sprühreiniger. Nehmen Sie nur ein feuchtes Tuch zur Reinigung.

16. Gegenstände, die Stellen mit gefährlicher Spannung oder Kurzschlussteile berühren, können zu elektrischem Schlag führen. Verschütten Sie niemals Flüssigkeit auf dem Videoprodukt.

17. Blitzschlag – Ziehen Sie bei Gewitter oder wenn das Gerät für längere Zeit unbenutzt ist, als zusätzlichen Schutz den Netzstecker und trennen Sie es von der Antennen- oder Kabelanlage. Hierdurch schützen Sie das Gerät vor Schäden aufgrund von Blitzschlag und Überspannungen.

18. **Service**
Wartungsarbeiten - Versuchen Sie bitte nicht, das Gerät selbst zu warten oder zu reparieren, da ein Öffnen oder Entfernen der Abdeckung Sie gefährlicher Spannung oder anderen Gefahren aussetzen kann. Überlassen Sie sämtliche Arbeiten qualifiziertem Fachpersonal.

19. Situationen für einen Servicefall – Ziehen Sie bitte den Netzstecker des Geräts und wenden Sie sich an qualifiziertes Servicepersonal, wenn folgende Situationen eintreten:
A. Bei Beschädigtem Zuleitungskabel oder Netzstecker.
B. Wenn Flüssigkeit in das Gerät eingedrungen ist oder Gegenstände in das Gerät gefallen sind.
C. Wenn das Videoprodukt Regen oder Wasser ausgesetzt war.
D. Wenn das Gerät bei Befolgung der Bedienungsanleitung nicht normal funktioniert. Stellen Sie nur diejenigen Funktionen ein, die durch die Bedienungsanleitung erfasst sind. Nicht sachgemäße Einstellung anderer Funktionen kann zu Schäden führen und zieht häufig umfangreiche Reparaturarbeiten durch Fachpersonal nach sich, um das Gerät wieder in funktionsfähigen Zustand zu versetzen.
E. Wenn das Gerät heruntergefallen ist oder das Gehäuse beschädigt ist.
F. Wenn das Gerät deutliche Änderungen der Leistung aufweist – dies kann ein Hinweis für Servicearbeiten sein.

20. Ersatzteile – Lassen Sie sich vom Servicetechniker im Fall von erforderlichen Ersatzteilen bestätigen, dass die verwendeten Austauschteile die gleichen Sicherheitsmerkmale besitzen wie die Originalteile. Die Verwendung von Ersatzteilen, die vom Hersteller vorgeschriebenen sind, können Brand, elektrischen Schlag oder andere Gefährdungen vermeiden.

21. Sicherheitsüberprüfung – Bitten Sie den Servicetechniker nach Fertigstellung von Reparaturen, eine vom Hersteller empfohlene Sicherheitsüberprüfung zur Feststellung eines sicheren Betriebszustands vorzunehmen.

22. Wand- oder Deckenmontage – Das Gerät sollte nur nach den Empfehlungen des Herstellers an einer Wand oder Zimmerdecke montiert werden.

23. Hitze – Stellen Sie das Gerät in ausreichender Entfernung von Wärmequellen wie Heizkörpern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärker) auf.

24. Das Gerät darf nicht Tropfen oder Spritzern ausgesetzt sein. Stellen Sie keine Behälter mit Flüssigkeiten wie etwa Vasen auf das Gerät. Wenn der Netzstecker oder eine Gerätekupplung zur Abschaltung verwendet wird, müssen diese leicht zugänglich und bedienbar sein.

Zur DVD

Die DVD (Digital Versatile Disk) ist ein digitales Videomedium im MPEG II-Format mit einer Reihe von revolutionären Unterhaltungsmöglichkeiten. Die Videokompressionstechnologie MPEG II bietet Speicherkapazität für exzellente Bildwiedergabe mit einer Bildschirmauflösung von mindestens 500 Zeilen, bis zu 8 Sprachversionen, bis zu 9 Ansichten aus unterschiedlichen Kamerawinkeln und Untertitel in bis zu 32 Sprachen (sofern die DVD-Disk selbst diese Funktionen unterstützt).

Disk-Informationen

Disk-Typen	DVD	CD
Decodier-verfahren	Digital / MPEG II	Digital
Speicherkapazität	Eine Schicht / eine Seite 4,7 GB = 2 Std. Eine Schicht / doppelseitig 8,5 GB = 4 Std. Doppelschicht / einseitig 9,4 GB = 4,5 Std. Doppelschicht / doppelseitig 17 GB = 8 Std.	650 MB = 74 min
Disk-Größe	12 cm / 8 cm	12 cm / 8 cm
Horizontale Auflösung	> 500 Zeilen	-
Untertitel	32	-
Soundtracks	8	-
Symbol	DVD VIDEO	COMPACT disc DIGITAL AUDIO

Symbole für DVD-Produktmerkmale

Jede DVD enthält unterschiedliche Merkmale, die von der Herstellung der DVD abhängen. Unten sind einige der Merkmale angegeben, die durch Symbole dargestellt werden:

- Anzahl der Audio-Tracks
- Bildschirmformat (16:9 LB)
- Anzahl der Untertitel
- Zoom
- Anzahl der Kamerawinkel

Der DVD-Player besitzt eine eingebaute Kopierschutztechnik, die das Kopieren von einer DVD auf ein anderes Speichermedium verhindert.

Falls ein Videorecorder an den DVD-Player angeschlossen wird, wird das ausgegebene Videobild bei der Aufzeichnung verzerrt.

HINWEIS

Einige der in diesem DVD-Player enthaltenen Funktionen beziehen sich auf die Software der DVD.

Einige Funktionen können nicht ausgeführt werden, wenn die Disk die Funktion nicht unterstützt oder Spezialeinstellungen erfordert.

Überprüfen Sie die Funktionen, die auf der Verpackung der Disk angegeben sind oder folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirmmenü der Disk.

Auswahl einer DVD-Disk

DVD-Regionalcode

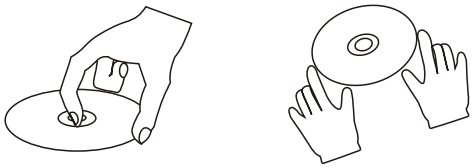
DVD-Disks und DVD-Abspielgeräte werden unter dem weltweit vereinbarten DVD-Regionalcodesystem hergestellt, bei dem das Abspielgerät nur mit entsprechenden Disks des gleichen Regionalcodes funktioniert.

Regionalcode	Region
1	Kanada, USA
2	Europa (einschl. Polen, Rumänien, Tschech. Republik), Japan, Mittlerer Osten (einschl. Saudi-Arabien, Ägypten, Iran, Südafrika)
3	Ostasien (einschl. Hongkong, Taiwan, Südkorea), Südostasien
4	Australien, Karibik, Mittel- und Südamerika, Mexiko, Neuseeland
5	Afrika, Frühere Sowjetunion, Indien, Nordkorea, Pakistan, Turkmenistan
6	China

Behandlung und Pflege der Disk

Video-Disks enthalten komprimierte Daten von hoher Dichte, die eine entsprechende Handhabung erfordert

- Halten Sie die Disk mit den Fingern. Fassen Sie die Disk an der Außenkante und/oder dem Spindelloch an. Berühren Sie nicht die Oberfläche der Scheibe.



- Biegen oder drücken Sie die Disk nicht. Setzen Sie die Disk NICHT direktem Sonnenlicht oder Wärmequellen aus.

- Lagern Sie Disks im Schrank waagerecht und in trockenem Zustand. Vermeiden Sie Kontakt mit:
  - direkter Sonneneinstrahlung
  - Wärme oder Abluft von einem Heizkörper
  - extremer Feuchtigkeit
- Reinigen Sie die Oberfläche der Disk mit einem trockenen, weichen Reinigungstuch. Wischen Sie die Oberfläche der Disk sanft quer von der Mitte zur Außenkante hin ab.
- Tragen Sie zur Reinigung keinen Verdünner, Alkohol, chemische Lösungsmittel oder Sprays auf. Diese Flüssigkeiten beschädigen die Oberfläche der Disk dauerhaft.

Dieser DVD-Player ist mit den folgenden Disk-Arten kompatibel:

DVD **einseitig / doppelseitig**
eine Schicht / doppelte Schicht
DVD±R
DVD±RW
CD-DA
CD
CD-R/CD-RW *
VCD
CD-MP3
Picture-CD

***NOTE:** Manche PC-Anwendungsdateien auf CD-R oder CD-RW können NICHT vom Gerät verarbeitet werden, z.B. CD-ROM unter PC-Windows, usw.
(CD-R / CD-RW Schreibformat kann variieren, einige Disks werden nicht angenommen)

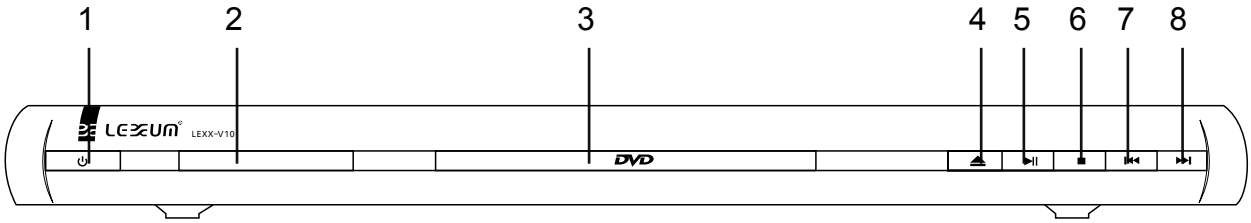
Nicht abspielbar:

Die folgenden Disks werden vom DVD-Player **NICHT** verarbeitet:

- DVD mit Regionalcode, der nicht der Region des DVD-Players entspricht (Überprüfen Sie den auf der Verpackung der Disk aufgedruckten Regionalcode. Der Regionalcode “ALLE” wird von allen Geräten akzeptiert).
- Einige DVDs, die außerhalb des Anwenderlandes erworben wurden
- PC-Anwendung auf CD-R/CD-RW
- CD-ROM nur für PC-Schnittstelle
- CD unter dem Windows-Format
- CD-R/CD-RW mit ungeeigneter Formatierung

1. Kurzanleitung zu den Bedienelementen

Frontblende

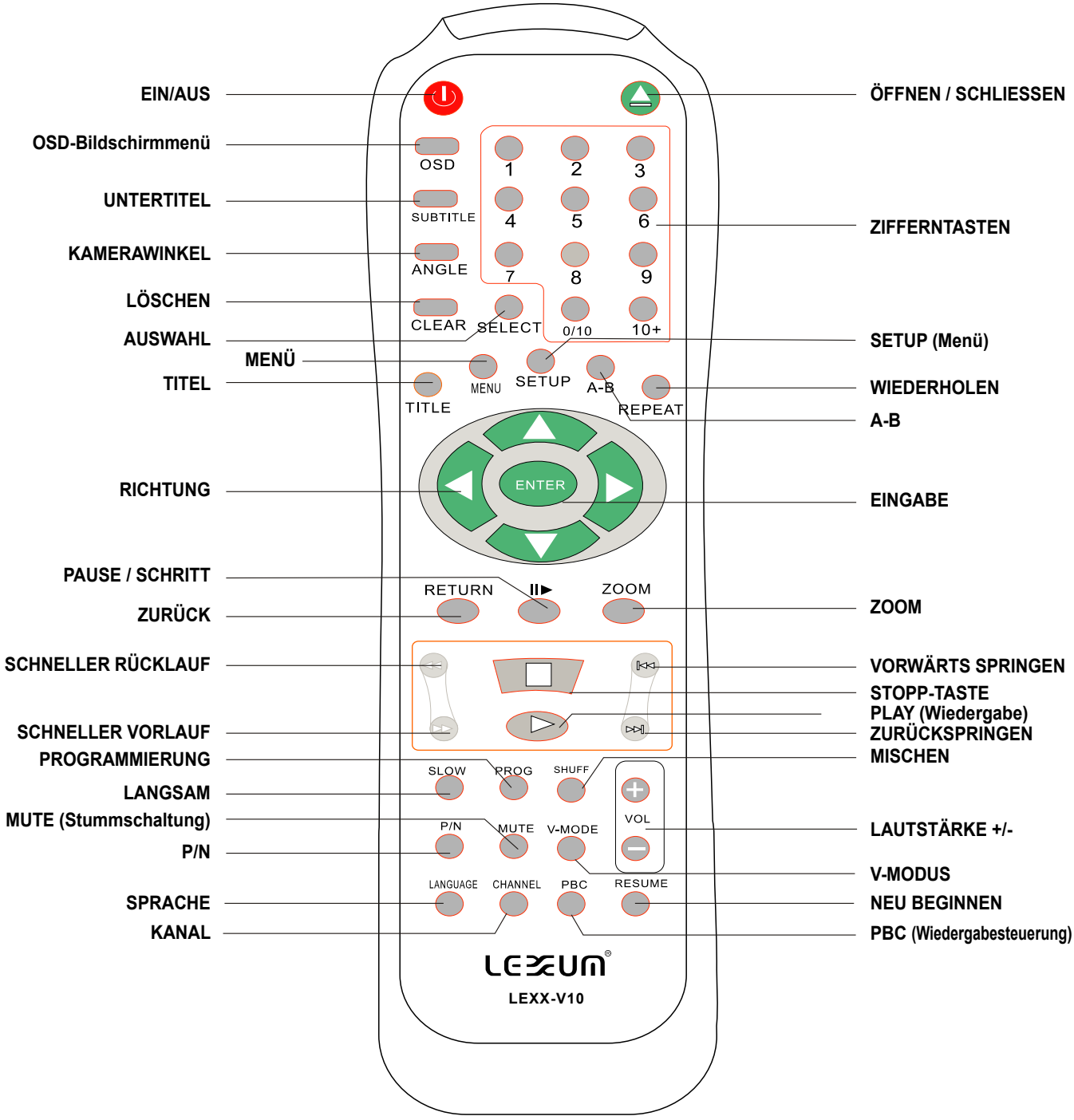


1. Ein/Aus-Schalter
2. LCD-Anzeige
3. Disk-Schlitten
4. Taste zum Öffnen/Schließen
5. Taste für Wiedergabe/Pause
6. Stopp-Taste
7. Taste vorheriger Titel
8. Taste für nächsten Titel

Geräterückseite

1. Y. Cb. Cr (Component-Video)
2. Composite-Video
3. Audio Links
4. Audio Rechts
5. Koax-Digital-Audio
6. S-Video
7. Scart

Oberfläche der Fernbedienung



HINWEIS

Die Fernbedienung überträgt einen gerichteten Infrarotstrahl. Achten Sie darauf, die Fernbedienung beim Betrieb direkt auf den Infrarotsensor des Geräts zu richten. Wenn der Sensor verdeckt ist oder sich ein größerer Gegenstand zwischen Fernbedienung und Gerät befindet, reagiert der Sensor nicht. Der Sensor kann das Signal der Fernbedienung bei direkter Sonneneinstrahlung oder unter starkem Kunstlicht (fluoreszierendes oder Kunstlicht) möglicherweise nicht empfangen. Ändern Sie in diesem Fall den Lichteinfallwinkel oder stellen Sie das Gerät um, sodass eine direkte Lichtstrahlung vermieden wird.
Falls ein schwarzes Bild über den Bildschirm wandert, drücken bitte die Taste „N/P" um auf „NTSC" umzuschalten

2. Einrichtung

2.1 Zubehör

1. Fernbedienung 2. Audio-/Videokabel 3. Benutzerhandbuch
4. Batterie

(Prüfen Sie bitte nach Öffnen der Verpackung ob Batterien beiliegen)

2.2 Einsetzen der Batterien für die Fernbedienung

Legen Sie zwei AAA-Batterien in das Batteriefach ein. Vergewissern Sie sich dabei über die korrekte Polung. Zwischen der Fernbedienung und dem Gerät sollten sich keine Hindernisse befinden.

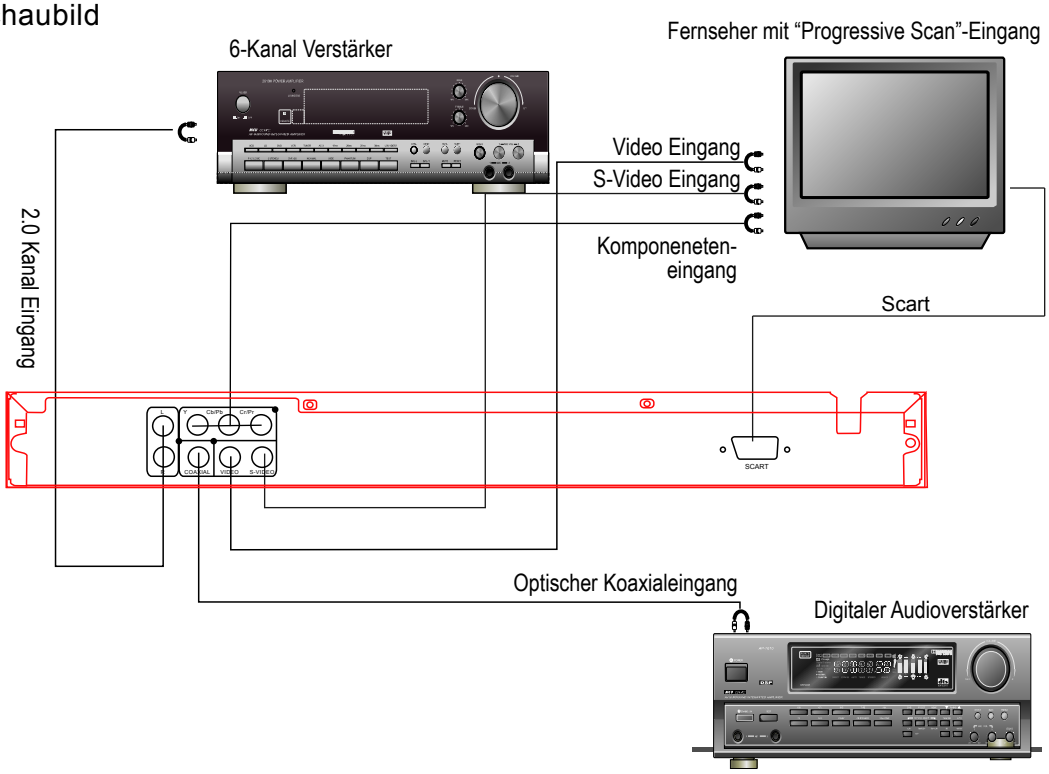
2.3 Anschluss an eine Anlage

1. Vergewissern Sie sich vor Anschluss dieses Geräts an andere Elemente, dass die Stromzufuhr für alle Komponenten unterbrochen ist.

2. Audio-/Videokabel werden gemäß der unterschiedlichen Farbkennzeichnung angeschlossen und sollten fest eingesteckt sein.

Gelb zum Videoanschluss
Weiß zum Audioanschluss L
Rot zum Audioanschluss R

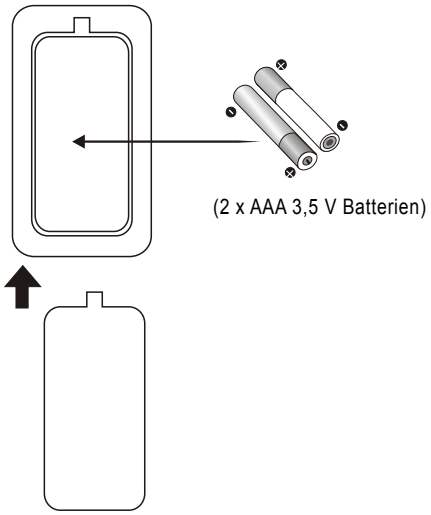
3. Schaubild



- Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.
- Lesen Sie dieses Benutzerhandbuch vor Anschließen und Benutzung des Geräts sorgfältig durch.
- Legen Sie die Batterien in das Batteriefach ein.
- Schließen Sie die Anlage an und achten Sie darauf, dass die Verbindungen stimmen und sicher sind.
- Stecken Sie den Netzstecker in die Wechselstrom-Steckdose.

Einsetzen der Batterie in die Fernbedienung

- Entfernen Sie den Batteriefachdeckel.
- Legen Sie zwei AAA –Batterien (UM-4 oder R03) in das Batteriefach ein.
- Vergewissern Sie sich, dass die Batterien mit der richtigen Polung eingesetzt wurden und mit den Symbolen + und – übereinstimmen, die im Batteriefach zu sehen sind. Schließen Sie den Deckel des Batteriefachs.
- Ersetzen Sie bei einem Batteriewechsel immer beide Batterien. Mischen Sie nicht ne ue und gebrauchte Batterien für den Betrieb. Die Betriebsdauer würde sich dadurch gegenüber der normalen Lebensdauer verkürzen.
- Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn die Fernbedienung über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.



Die Fernbedienung überträgt einen gerichteten Infrarotstrahl. Achten Sie darauf, die Fernbedienung beim Betrieb direkt auf den Infrarotsensor des Geräts zu richten.

Wenn der Sensor verdeckt ist oder sich ein größerer Gegenstand zwischen Fernbedienung und Gerät befindet, reagiert der Sensor nicht.

Der Sensor kann das Signal der Fernbedienung bei direkter Sonnen-einstrahlung oder unter starkem Kunstlicht (fluoreszierendes oder Kunstlicht) möglicherweise nicht empfangen. Ändern Sie in diesem Fall den Lichteinfallwinkel oder stellen Sie das Gerät um, sodass eine direkte Lichtstrahlung vermieden wird.

Einschalten des DVD-Players

Drücken Sie die EIN/AUS-Taste am DVD-Player.
Schalten Sie das Fernsehgerät ein und, falls angeschlossen, den Verstärker.

Einstellen der Anlage

Wählen Sie die entsprechende Einstellung am Fernseher aus (AV1, AV2, S-Video, DVD usw.). Beim Anschluss eines RF-Reglers wählen Sie den zugehörigen Kanal, bis der DVD-Bildschirm erscheint. Bei Anschluss eines Verstärkers wählen Sie den entsprechenden Ausgangsmodus aus.

Einlegen einer Disk

Drücken Sie die Taste OPEN / CLOSE auf der Fernbedienung (oder an der Frontblende) zum Ausfahren des Disk-Schlittens. Legen Sie eine Disk mit der beschrifteten Seite nach oben in den Disk-Schlitten ein und drücken Sie die Taste OPEN / CLOSE.

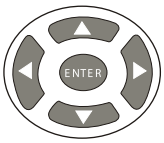
Automatische Wiedergabe

Das Gerät benötigt ein paar Sekunden zum Laden der Anfangsdaten der Disk, zeigt dann das Symbol des Disk-Typs in der linken oberen Ecke des Fernsehbildschirms an und beginnt automatisch mit der Wiedergabe.

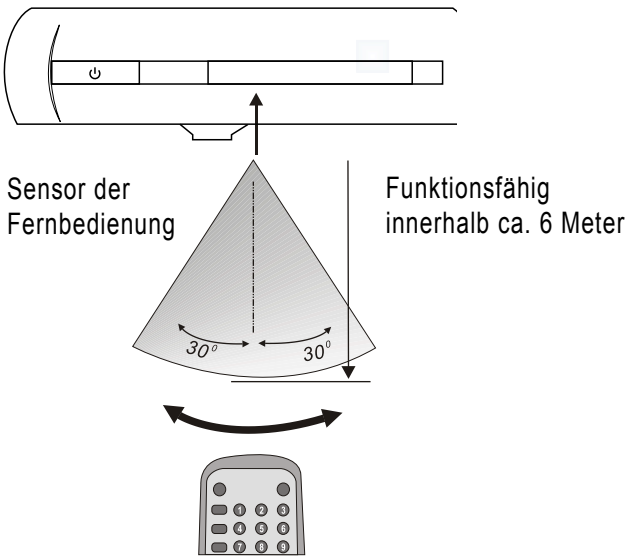
HINWEIS Beim Eingegen einer MP3-Disk kann der Ladevorgang etwas länger dauern.

Wenn das DVD-Disk Menü auf dem Bildschirm erscheint

Drücken Sie die PLAY-Taste auf der Fernbedienung (oder am Gerät), um die Wiedergabe zu starten.



Drücken Sie die Richtungstasten, um das gewünschte Element aus dem Menü auszuwählen. Bestätigen Sie dann Ihre Auswahl durch Drücken der Taste ENTER.



Fehlermeldungen der Disk

Bei Formatschwierigkeiten mit der eingelegten Disk wird auf dem Bildschirm die folgende Meldung eingeblendet: :

„FALSCHE DISK-REGION“

Der Regionalcode der Disk stimmt nicht mit dem Regionalcode des Geräts überein (Region 2).

„FALSCHES PASSWORT“

Die Einstufung zur Altersfreigabe der Disk liegt höher als die am Gerät eingestellte Einstufung.

Der DVD-Player spielt die Disk nicht.

„FALSCHE DISK“

Der DVD-Player ist mit einer Software zur automatischen Erkennung der Disk-Qualität ausgestattet. Wenn der DVD-Player eine Schwierigkeit erkennt oder die Disk beschädigt ist, wird diese Disk je nach Grad der Beschädigung möglicherweise mit einer geringeren Qualität wiedergegeben oder die Wiedergabe beendet.

Die Fertigungsqualität von DVDs kann unterschiedlich sein und bei einigen Disks vom Industriestandard abweichen. Manche unsachgemäß formatierten Disks können wiedergegeben werden, Wiedergabe und Funktion solcher Disks können jedoch unterhalb des Standards liegen.

Stromüberwachung

Ziehen Sie bitte zu Ihrer eigenen Sicherheit den Netzstecker, wenn Sie das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht benutzen.

OSD

Drücken Sie die OSD-Taste zur Anzeige von Angaben zu Zeit und Zustand.

Diskschlitten Öffnen/Schließen

Zum Öffnen und Schließen des Disk-Schlittens.Drücken Sie die Taste OPEN an der Frontblende des Geräts oder auf der Fernbedienung.

Play/Pause/Stop

Drücken Sie die PLAY-Taste zur Wiedergabe oder Unterbrechung (Standbild) der Disk.

Drücken Sie die PLAY-Taste um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren.

Durch Drücken der STOP-Taste können Sie die Wiedergabe auf zwei Arten beenden:

STOP-Taste einmal drücken. STOP speichert die unterbrochene Position und die Bildschirmanzeige (OSD) zeigt „Prestop“ an. Durch Drücken der Taste PLAY/PAUSE kehren Sie zur Wiedergabe zurück.Um die Wiedergabe der Disk vollständig zu beenden drücken Sie die STOP-Taste zwei Mal. Die Bildschirmanzeige (OSD) zeigt „STOP“ an. Wenn Sie nun die PLAY-Taste drücken, beginnt die Wiedergabe der Disk von vorn.

Slow (Langsam)

Der DVD-Player ist bei langsamer Wiedergabe (SLOW) stummgeschaltet. Drücken Sie die Taste SLOW, wenn Sie Wiedergabe in Zeitlupe wünschen. Durch wiederholtes Drücken lässt sich das Tempo der Zeitlupe verringern.

Normal > X ½ > X ¼ > X 1/8 <X 1/16

Vorwärts-/Rückwärts springen

Durch Drücken der Taste ⏭ können Sie ein Kapitel oder einen CD-Titel vorspringen.

Durch Drücken der Taste ⏮ können Sie ein Kapitel oder einen CD-Titel zurückspringen.

HINWEIS

Während des Kapitels „Warnhinweise“ einer Disk ist die Funktion Vor-/Zurückspringen nicht möglich.
Bei einer DVD oder CD mit nur einem Kapitel oder Titel ist die Funktion Vor-/Zurückspringen ebenfalls nicht möglich.

Schneller Vor-/Rücklauf

Drücken Sie die Taste ⏪ für schnellen Rücklauf der Disk. Durch wiederholtes Drücken der Taste können Sie die Suchgeschwindigkeit steigern.

Normal > X 2 > X 4 > X 8 >X 16 > X 32

Drücken Sie die Taste ⏩ für schnellen Rücklauf der Disk. Durch wiederholtes Drücken der Taste können Sie die Suchgeschwindigkeit steigern.

Normal > X 2 > X 4 > X 8 > X 16 > X 32

Drücken Sie die Taste PLAY, um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren.

HINWEIS

Während des Kapitels „Warnhinweise“ einer Disk ist die Funktion schneller Vor-/Rücklauf nicht möglich.

DISK-TITEL / MENÜ

MENU

Während der Wiedergabe einer DVD. Drücken Sie die MENÜ-Taste um zum Startmenü der DVD zurückzukehren.

Durch Drücken der PLAY-Taste können Sie die Wiedergabe an dem Punkt beginnen lassen, an dem Sie diese vorher unterbrochen haben.

TITEL

Wenn Sie während der Wiedergabe einer DVD die Taste TITEL drücken, können Sie zum Anfang der DVD wechseln.

HINWEIS

Die TITEL-Funktion lässt sich für einige DVDs nicht aktivieren.

Oberfläche der Fernbedienung

Im Startmenü der DVD oder im Setup-Menü zur Einstellung des DVD-Players:

Drücken Sie die Taste DIRECTION zum Markieren der Funktionssymbole.

ENTER

Drücken Sie die Taste ENTER zur Bestätigung einer Auswahl.

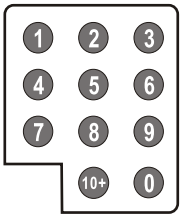
CLEAR

Drücken Sie die Taste CLEAR zum Löschen einer Eingabe.

RETURN

Drücken Sie die Taste RETURN um zur nächst höheren Menüebene zurückzukehren.

Zifferntastatur
(Direkter Programmzugang)



1) **Um ein Kapitel einer DVD oder einen Titel auf einer CD direkt aufzurufen, können Sie das gewünschte Kapitel der DVD oder die Titelnummer der CD mit der Zifferntastatur eingeben.**

2) **Sie können so auch die Daten für das Startmenü der DVD oder das Setup-Menü des DVD-Players eingeben.**

HINWEIS Einige DVD's besitzen diese Funktion für direkten Zugang nicht.

MUTE

Drücken Sie die Taste MUTE (Stummschaltung), wenn Sie den Ton ein- oder ausschalten möchten.

SHUFF

Mit der Taste SHUFF können Sie eine zufällige Wiedergabe des Inhalts der Disk ein- und abschalten.

HINWEIS Einige DVD's besitzen die Suchfunktion nicht. Die Suche funktioniert nicht während der Wiedergabe des Programms.

Wiederholung des Abschnitts A-B

Zur Wiederholung eines bestimmten Abschnitts einer Disk.

A-B

Drücken Sie die Taste A-B am Anfang des gewünschten Abschnitts. Auf dem Bildschirm wird das Symbol „ ↻ A-" angezeigt.

A-B

Drücken Sie die Taste A-B nochmals am Ende des gewünschten Abschnitts. Auf dem Bildschirm wird das Symbol „ ↻ A-B" angezeigt. Nun beginnt die Wiedergabe des gewünschten Abschnitts so lange, bis die Funktion wieder gelöscht wird.

A-B

Zum Löschen dieser Funktion drücken Sie die Taste A-B nochmals und kehren so zur normalen Wiedergabe zurück. Gleichzeitig wird auf dem Bildschirm das Symbol „A-B:Off" angezeigt.

HINWEIS Einige DVD'S lassen die A-B-Funktion nicht zu.

Wiederholen

Wiederholte Wiedergabe eines gewünschten Titels, Kapitels oder Songs.

REPEAT

Drücken Sie die Taste REPEAT mehrmals, um eine bestimmte Wiederholungsfunktion auszuwählen:

Im DVD-Betrieb

Kapitel wiederholen	↻ Chapter (Kapitel)
Titel wiederholen	↻ Title (Titel)
Disk wiederholen	↻ All disc (Gesamte Disk)
Aus	↻ Off (Aus)

Im CD-Betrieb

Song wiederholen	↻ Track (Song)
Disk wiederholen	↻ Disc (Disk)
Aus	↻ (Aus)

HINWEIS Einige DVD'S lassen die Funktion REPEAT nicht zu.

P/N

PAL/NTSC

DVD's werden in verschiedenen Formaten hergestellt, da sie an bestimmte Fernsehsysteme angepasst sind. Das Format wird normalerweise auf der Hülle der DVD angegeben. Gewöhnlich wird auf der Hülle das Format PAL angegeben. Das PAL-Format wird für DVD's verwendet, die für den Markt in Europa bestimmt sind. Wird NTSC bei einer nicht-kompatiblen DVD ausgewählt, können Störungen oder Bildschirmrollen die Folge sein. Wählen Sie die Einstellung AUTO, wenn Sie sich nicht sicher über das Format sind. Drücken Sie die Taste NTSC/PAL, um zwischen PAL, NTSC und AUTO umzuschalten.

V-MODE Drücken Sie die Taste V_MODE um die Einrichtung des Videoausgangs auszuwählen.

PBC Bei ausgeschaltetem PCB kann ein Kapitel oder Titel nicht ausgewählt werden. Die Kapitel oder Titel werden der Reihenfolge nach wiedergegeben.
Bei eingeschaltetem PCB lassen sich die gewünschten Kapitel oder Titel wählen.

Kamerawinkel / Untertitel / Audio

ANGLE Drücken Sie während der Wiedergabe einer DVD mehrfach die Taste ANGLE zur Auswahl des gewünschten Kamerawinkels.

SUBTITLE Drücken Sie während der Wiedergabe einer DVD mehrfach die Taste SUBTITLE zur Auswahl der gewünschten Sprache. Eine DVD kann bis zu 32 auswählbare Untertitel enthalten.

HINWEIS
Das Startmenü einer DVD kann die Einstellung der Kamerawinkel und die Auswahl der Untertitelkapitel enthalten.
Sie können die Auswahl im Startmenü der Disk vornehmen.

Lautstärke hoch / niedrig

VOL+ Einstellung während der Wiedergabe einer Disk. Drücken Sie die Taste VOLUME "+ oder –" um die Lautstärke entsprechend höher oder niedriger einzustellen.

VOL- Auf dem Bildschirm erscheint die Anzeige für den Lautstärkepegel.

Die Regelung der Lautstärke hat bei der Wiedergabe von DVD's keinen Einfluss auf den Pegel der digitalen Ausgabe.

ZOOM

PLAY VCD, DVD
Drücken Sie mehrfach die ZOOM-Taste.
Auf dem Bildschirm wird nun angezeigt:
2X→3X→4X→1/2X→1/3X→1/4X

PLAY JPEG
Drücken Sie wiederholt auf die ZOOM-Taste. Auf dem Bildschirm wird das Größenverhältnis angezeigt:
25%-->50%-->100%-->150%-->200%
Bei Zoom 100% können Sie das Bild durch Drücken der Richtungstasten drehen.
Bei Zoom 150%, 200% fönnen Sie die Lage des Bildes durch Drücken der Richtungstasten bewegen.

HINWEIS
Durch die Vergrößerung wird die Bildqualität beeinträchtigt.

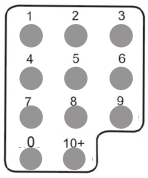
SETUP

SETUP Drücken Sie die Taste SETUP um das Menü zu öffnen, dass Ihnen die eine Anpassung der Einstellungen des DVD-Players ermöglicht. Bitte schlagen Sie zu Einzelheiten im Abschnitt „SETUP-MENÜ" dieser Bedienungsanleitung nach.

PROGRAMMIERUNG (PROG)

Zur Vorprogrammierung der Wiedergabe einer Disk in einer gewünschten Reihenfolge.

PROG Drücken Sie die Taste PROG bei ausgeschaltetem PBC-Betrieb, um das Menü zum Programmieren zu öffnen.



Im DVD-Betrieb
Drücken Sie bei Erscheinen des Programmiermenüs die Taste „Titel" und danach ENTER. Geben Sie dann die Nummer des Kapitels ein und drücken Sie ENTER, wenn die Programmierung abgeschlossen ist.

(PLAY)--Drücken Sie die Taste PLAY zur Wiedergabe des Programms.

PROG (PROG)--Drücken Sie erst die Taste PROG, gehen Sie dann mit der Richtungstaste auf „Clear" und drücken Sie ENTER um das Programmmenü zu verlassen.

CLEAR (CLEAR)--Drücken Sie die Taste CLEAR, wenn Sie eine falsche Eingabe löschen möchten. Um alle Titel zu löschen, drücken Sie CLEAR nochmals.

HINWEIS
Einige DVD's lassen keine Programmeinstellung zu. Eine Disk mit nur einem Titel kann nicht programmiert werden.

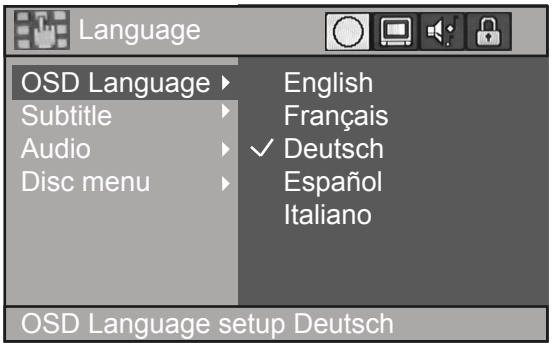
SETUP-MENÜ (SETUP-Taste drücken)

SETUP MENU

Im Setup-Menü lassen sich verschiedene Funktionen des DVD-Players einstellen:

1. Drücken Sie die Taste SETUP
Das SETUP-Menü wird eingeblendet. SETUP

2. Drücken Sie die Taste UP/DOWN um das gewünschte Menü zu markieren.



MENÜ „SPRACHE"

Drücken Sie im STOP-Modus die SETUP-Taste und markieren Sie "Sprache" (Language). SETUP

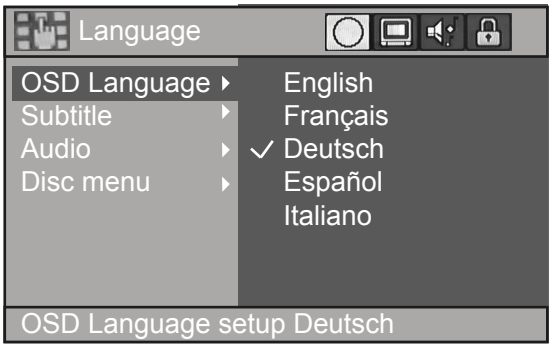
Drücken Sie die Taste ENTER; auf dem Bildschirm erscheint nun das Untermenü.

Drücken Sie ENTER, um Ihren ausgewählten Menüpunkt zu bestätigen.

OSD ⟶ Deutsch

Drücken Sie die Taste ENTER zur Bestätigung der Auswahl. Zum Verlassen drücken Sie die SETUP-Taste SETUP.

Voreinstellung Deutsch

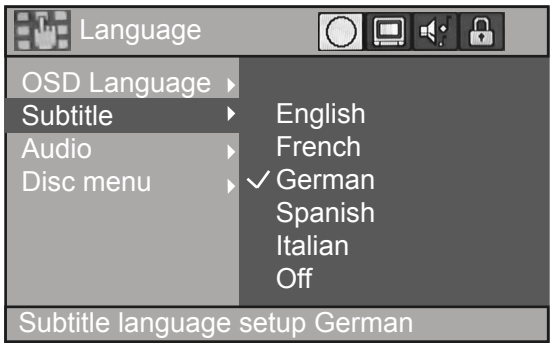


MENÜ „SPRACHE" (Fortsetzung)

UNTERTITEL → **Deutsch**
Englisch
Französisch
Spanisch
Italienisch
Aus

Wählen Sie die Einstellung für die Untertitel aus. Drücken Sie die Taste ENTER zur Bestätigung der Auswahl. Zum Verlassen drücken Sie die SETUP-Taste SETUP.

Voreinstellung Deutsch

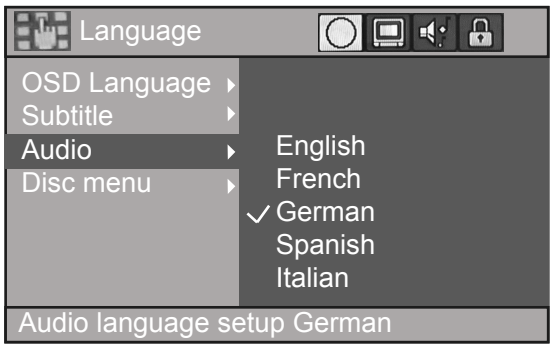


AUDIO

Wählen Sie die Audioeinstellung der Disk aus.
Drücken Sie die Taste ENTER zur Bestätigung der Auswahl.
Drücken Sie die Taste SETUP zum Verlassen des Menüs.

AUDIO → **Deutsch**
Englisch
Französisch
Spanisch
Italienisch

Voreinstellung Deutsch



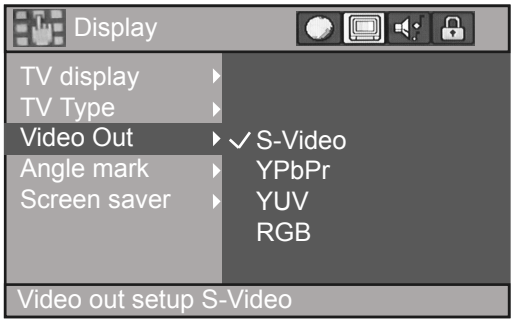
DISK-MENÜ → **Deutsch**
Englisch
Französisch
Spanisch
Italienisch

Wählen Sie die Einstellung für das Menü der Disk aus.
Drücken Sie die Taste ENTER zur Bestätigung der Auswahl.
Drücken Sie die Taste SETUP zum Verlassen des Menüs.

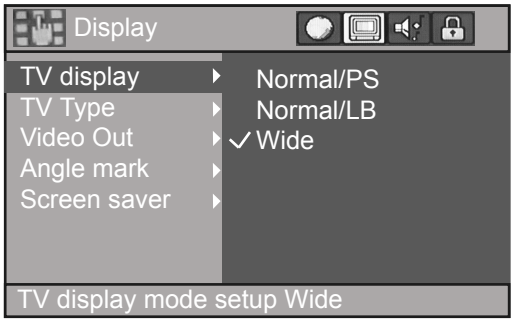
Voreinstellung Deutsch

ANZEIGE-MENÜ

Drücken Sie im Stop-Modus die SETUP-Taste SETUP und markieren Sie SCREEN zur Einstellung der Bildschirmanzeige.
Drücken Sie die Richtungstasten UP/DOWN, um die gewünschte Auswahl im Menü DISPLAY (Anzeige) zu markieren.
Drücken Sie die Taste ENTER zur Bestätigung der Auswahl.



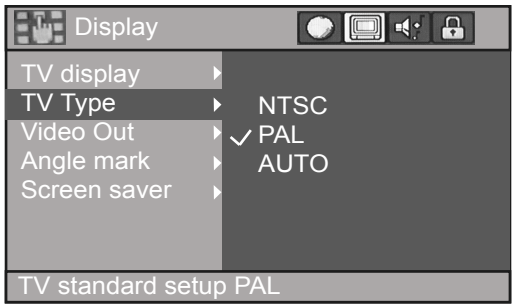
TV-Bildanzeige → Normal/PS
Normal/Letterbox
Breitbild



Voreinstellung → Breitbild

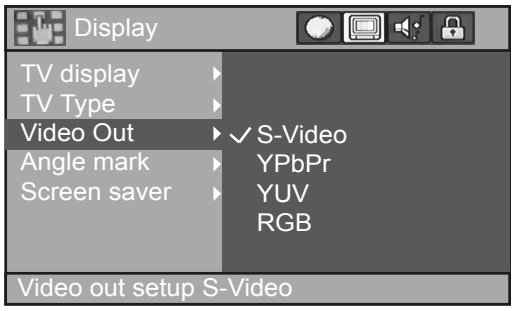
Sie können Ihren DVD-Player für die Unterstützung unterschiedlicher Fernsehstandards einstellen, einschließlich PAL und NTSC. Wenn Ihr Fernsehgerät nur PAL oder NTSC unterstützt und Sie den falschen Fernsehstandard auswählen, flackert der Bildschirm und das Bils ist schwarz-weiß. Drücken Sie in diesem Fall auf SETUP, um den DVD-Player zurückzusetzen und an die Signalaustauschbarkeit Ihres Fernsehgeräts anzupassen.

TV-Bildtyp → PAL
NTSC
AUTO



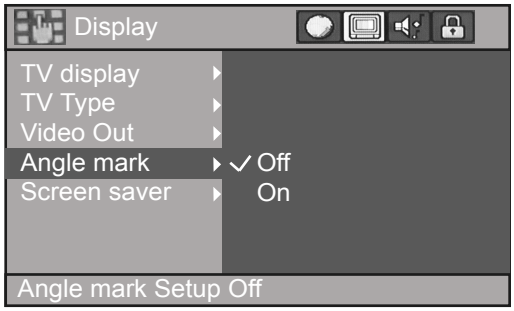
Voreinstellung → AUTO

Videoausgang → S-Video
YPbPr
YUV
RGB



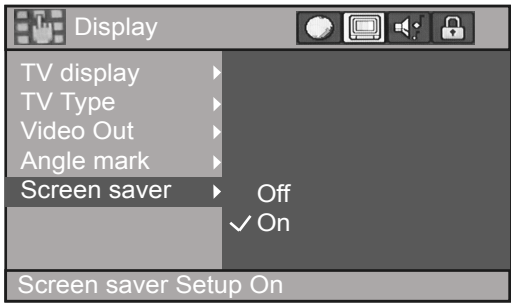
Voreinstellung → S-Video

Kamerawinkel → Aus
Ein



Voreinstellung → S-Video

Bildschirmschoner → Aus
Ein



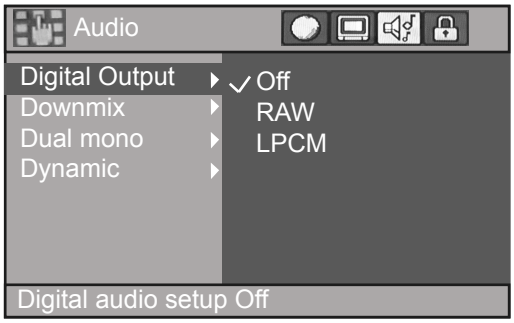
Voreinstellung → Ein

SETUP-MENÜ (SETUP-Taste drücken)

AUDIO-SETUP

Drücken Sie im STOP-Modus die SETUP-Taste SETUP und markieren Sie AUDIO SETUP.
Drücken Sie ENTER, um das nächste Untermenü zu öffnen.

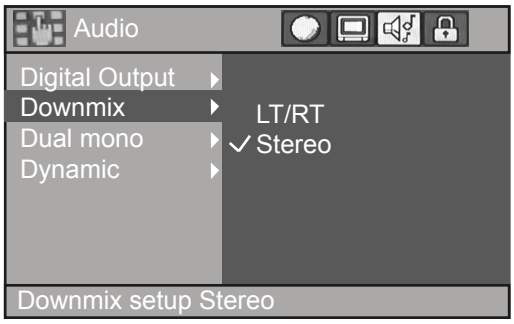
AUSGABE



Digitalausgabe → Aus
RAW
LPCM

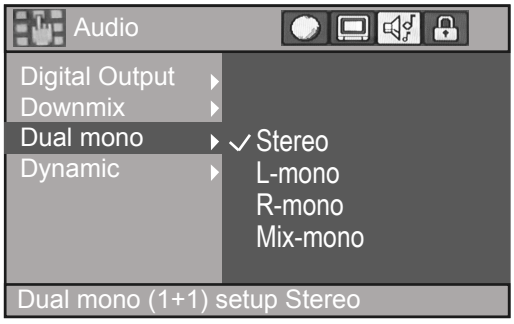
Voreinstellung → Aus

Downmix → LT/RT
Stereo



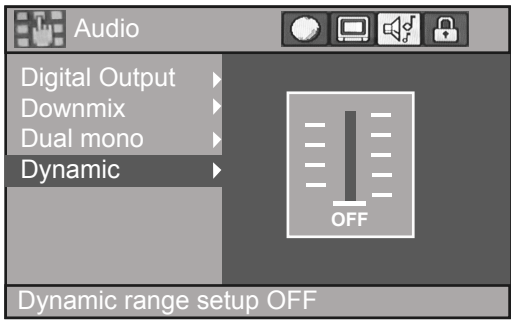
Voreinstellung → Stereo

Dual-Mono → Stereo
L-Mono
R-Mono
Mix-Mono



Voreinstellung → Stereo

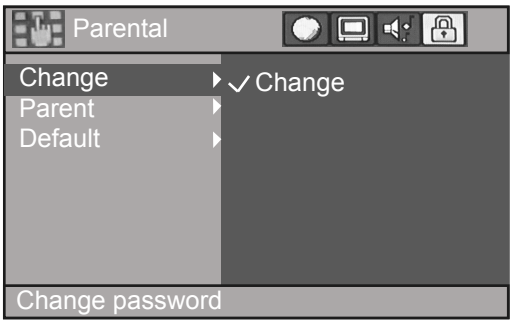
Dynamisch → Aus

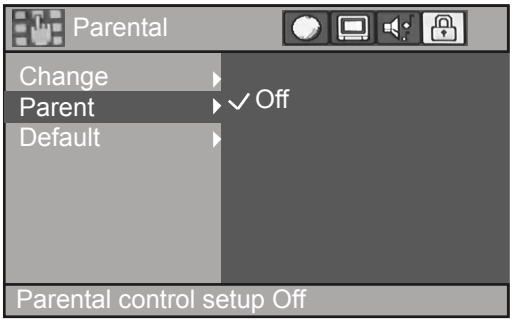


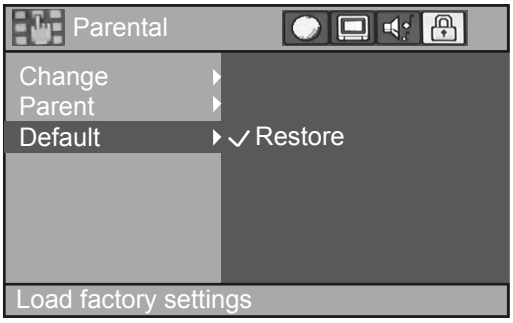
Default setting → Off

JUGENDSCHUTZ-EINSTELLUNG

Wählen und bestätigen Sie nach Öffnen des Hauptmenüs die „JUGENDSCHUTZ-EINSTELLUNG“. Danach wird das folgende Fenster auf dem Bildschirm des Fernsehgeräts eingeblendet.







A): „ÄNDERN" („CHANGE")
Verschieben Sie den Cursor zum Punkt "ÄNDERN", drücken Sie die ENTER-Taste zum Bestätigen und geben Sie dann die geheime Codezahl „9999" ein. Nach dem Bestätigen werden Sie aufgefordert, einen neuen Geheimcode einzugeben. Drücken Sie danach die ENTER-Taste zur Bestätigung und kehren Sie zur Seite „ALTERSFREIGABE" zurück.
Achtung: Merken Sie sich bitte den neuen Geheimcode gut, da Sie ansonsten die Einstellungen zum Jugendschutz nicht mehr ändern können. Wenden Sie sich bitte an den Vertreter oder an unsere Firma, wenn Sie den Geheimcode vergessen haben.

B): "ALTERSFREIGABE"
Es sind insgesamt 9 Stufen dieser Jugendschutz-Kontrolle verfügbar, die folgendermaßen bezeichnet sind: 1 Für Kinder geeignet, 2 Geeignet für alle Altersgruppen, 3 Anwesenheit der Eltern empfohlen, 4 Für Jugendliche unter 13 Jahren ungeeignet, 5 Jugendliche unter 17 Jahren nur in Begleitung Erwachsener, 6 Nicht für Jugendliche unter 17 Jahren geeignet, 7 Nicht für Jugendliche unter 17 Jahren geeignet, 8 Nur für Erwachsene, sowie Aus. Die vorgegebene Werkseinstellung für dieses Gerät ist „Aus". Wenn Sie die Einstellung zur Altersfreigabe ändern möchten, können Sie die Auswahl mit ENTER bestätigen. Geben Sie dann den vorgegebenen geheimen Code „9999" ein, um den Eingabecode zu bestätigen und zu speichern.

C): „VOREINSTELLUNG"
Dies ist die Voreinstellung ab Werk. Wenn Sie „Reset" wählen, werden die vorher vom Benutzer vorgenommenen Einstellungen gelöscht und der DVD-Player befindet sich im Zustand der vorgegebenen Werkseinstellung.

BEHEBUNG VON STÖRUNGEN

Falls Ihr DVD-Player eine Störung aufweist, überprüfen Sie bitte die unten stehenden Hinweise, ehe Sie sich an einen Reparaturdienst wenden:

Störung	Überprüfung und Maßnahme
Kein Strom	• Überprüfen Sie, ob das Stromkabel richtig an der Steckdose angeschlossen ist. • Überprüfen Sie, ob der Netzstrom eingeschaltet ist.
Keine Wiedergabe	• Keine Disk – Legen Sie eine Disk ein. • Disk ist verkehrt herum eingelegt – Legen Sie die Disk mit der beschrifteten Seite nach oben ein. • Regionalcode der Disk entspricht nicht dem Abspielgerät. • Disktyp ist nicht für das Abspielgerät geeignet. • Disk ist beschädigt oder verschmutzt – Reinigen Sie die Disk oder legen Sie eine andere Disk ein. • Es kann sich Feuchtigkeit im Inneren des Abspielgeräts gebildet haben. Entnehmen Sie die Disk und lassen Sie die Gerätestromversorgung für ein bis zwei Stunden eingeschaltet.
Kein Bild	• Überprüfen Sie, ob das Fernsehgerät eingeschaltet ist, verwenden Sie die Fernbedienung zur Auswahl des AV-Eingangssignals von der DVD, statt des Senderempfangssignals. • Überprüfen Sie ob alle Kabel ordnungsgemäß angeschlossen sind. • Prüfen Sie die Verbindungskabel auf Beschädigungen. • Reinigen Sie die Disk.
Bildrauschen / Verzerrtes Bild	• Die Disk ist verschmutzt oder beschädigt. Reinigen Sie die Disk oder probieren Sie eine andere Disk aus. • Stellen Sie das Farbsystem des Fernsehers zurück. • Versuchen Sie, den DVD-Player direkt am Fernsehgerät, statt über einen VCR anzuschließen.
Kein Vollbild auf dem Bildschirm	• Wählen Sie das Bildschirmformat aus dem SETUP MENÜ (Einstellungen) des DVD-Players, siehe „SET UP MENÜ“ in diesem Handbuch. • Wählen Sie das Bildschirmformat aus dem Menü der DVD aus.
Auf dem Bildschirm eingeblendete Fehlermeldung	Bei einem Problem mit der eingelegten Disk wird eine der folgenden Fehlermeldungen eingeblendet: • **“FALSCHE DISK-REGION”**: Der Regionalcode der Disk stimmt nicht mit dem DVD-Player überein. • **“FALSCHES PASSWORT”**: Der DVD-Player spielt keine Disk ab, deren Einstufung zur Altersfreigabe höher ist, als die Einstellung am DVD-Player. • **“FALSCHE DISK”**: Der DVD-Player ist mit einer Software zur automatischen Erkennung der Qualität einer Disk ausgerüstet. Bei Erkennung einer problematischen Disk kann das Gerät je nach Zustand der Beschädigung der Disk diese bei geringerer Qualität wiedergeben oder die Wiedergabe beenden.
Funktionsstörung	• Drücken und halten Sie die Standby-Taste (falls vorhanden) für etwa 5 Sekunden zum Abschalten. • Falls der DVD-Player eine Funktionsstörung aufweist, ziehen Sie für 30 Minuten den Netzstecker. Schalten Sie den DVD-Player nach 30 Minuten wieder ein und die Wiederherstellungsfunktion versucht, das Gerät wieder zurückzustellen.

VORSICHT: Zur Vermeidung von Feuer und Stromschlag darf die Abdeckung (oder Rückseite) des Geräts nicht entfernt werden. Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten nur dem Fachpersonal:

Störung	**Überprüfung und Maßnahme**
ÜBERSPRINGEN (SKIP) oder SUCHE nicht möglich	• Manche Disks sind so programmiert, dass Benutzer bestimmte Abschnitte nicht überspringen können, z.B. die Warnhinweise zu Beginn. • Disk mit nur einem Kapitel – die SKIP-Funktion kann nicht angewendet werden.
Kein Ton oder verzerrter Ton	• Sind Fernsehgerät und Verstärker angeschlossen und richtig eingestellt? • Prüfen Sie, ob die Verbindung zu Fernseher und Verstärker stimmt. • Prüfen Sie, ob die Funktion Stummschaltung (MUTE) an Fernsehgerät oder Verstärker eingeschaltet ist. • Während der Funktionen WIEDERGABE RÜCKWÄRTS / PAUSE / LANGSAM und ZEIT erfolgt keine Tonausgabe.
Fernbedienung funktioniert nicht	• Entfernen Sie Hindernisse zwischen Fernbedienung und Abspielgerät. • Richten Sie die Fernbedienung auf den Empfangsensor des Geräts. • Überprüfen Sie, ob die Batterien in der Fernbedienung mit der richtigen Polung eingesetzt wurden. • Ersetzen Sie die Batterien der Fernbedienung.
Disk-Typ	DVD±R, DVD±RW DVD CD-RA CD-R/CD-RW

TECHNISCHE DATEN

Videoformat	MPEG 2
Audioformat	MPEG 1, LAYER 1, LAYER 2 , LAYER 3
Signalausgabe	Farbsystem: PAL / NTSC Audio-System: DOLBY DIGITAL DownMix Stereo DOLBY DIGITAL, digitale Ausgabe Audio DAC 24bit/96kHz Video-Ausgabe: 1 Vpp (bei 75 Ohm) Audio-Ausgabe (Stereo): 2 Vpp
Frequenzgang	CD: 20Hz-20KHz (EIAT) DVD: 20Hz-22KHz (48K) 20Hz-44KHz (96K)
Signal-Rausch-Verhältnis	> 90 dB
THD	< 0.05%
Ausgänge	Videoausgang (Composite): 1 S-Video Ausgang: 1 Ausgang DownMix-Stereo (links + rechts): 1 **Digitaler Audioausgang (koaxial / optisch): 1** **SCART-Ausgang**
Netzspannung	**Wechselstrom 100V-240V / 50-60Hz** **15W (max.)**
Abmessungen	**Gerät: 430 x 230 x 38 mm** **Verpackung: 470 x 263 x 93 mm** **Nettogewicht: 2,2 kg**